

Innledning

Emnet JAP211 ble tilbudt for siste gang dette semesteret, med mulighet for ny eksamen i påfølgende semester. Fullført emne gir 15 studiepoeng.

Pensum er lærebøkene «Genki 2» (fire siste kapitler) og «Intermediate Japanese» (5 kapitler).

Undervisningsformer

Undervisningen har i hovedsak bestått av forelesninger, med seks timer pr. uke (Benedicte Irgens 2, Harry Solvang 4). I tillegg har vi hatt konversasjonsgrupper med 1 time pr. uke, ledet av lærer med japansk som morsmål.

Mens Solvang i hovedsak har hatt ansvaret for undervisning av japanske skriftegner, grammatikk og vokabular, har Irgens generelt hatt ansvaret for øvelser og studentaktivisering av gjennomgått stoff. Mengden av nødvendig tekstlesing har vært delt mellom begge.

Obligatorisk arbeid

Inntil gjennomgangen av kapitlene i Genki 2 var ferdig, leverte studentene ukentlig arbeid fra tilhørende arbeidsbok.

I tillegg til innlevering av arbeidsbok, hadde studentene til sammen 12 innleveringsoppgaver og tester i løpet av semesteret. Dette var tre kanjittester, to skriftlige fremstillinger, to nettoppgaver (lytteoppgave, sammendrag) og fem oversettelser fra japansk til norsk. Kanjittestene var skoleprøver, de øvrige arbeidene var hjemmeoppgaver.

I tilfeller der de innleverte arbeidene eller testene holdt for lav kvalitet, slik at arbeidskravene ikke ble ansett som oppfylt, fikk kandidatene anledning til ny innlevering/test.

Vurderingsformer

1) Skriftlig eksamen på 6 timer (60% av den totale karakteren). Bruk av ordbøker var tillatt. Eksamen besto av en oversettelsesdel fra japansk til norsk, en grammatikkdel (enkel utfylling) og en skriftlig fremstilling over oppgitt emne (på japansk). De respektive delene talte henholdsvis 40, 20 og 40 prosent ved karakterfastsetting.

2) Muntlig eksamen (40% av den totale karakteren)

Store deler av studentmassen dro på utveksling midt i semesteret. Flere av de

gjenværende studentene fikk ikke godkjent obligatoriske arbeidskrav, og kunne dermed ikke gå opp til eksamen. Totalt var det 16 studenter som gikk opp til eksamen.

Studentstatistikk

Vurderings- og undervisningsmeldte

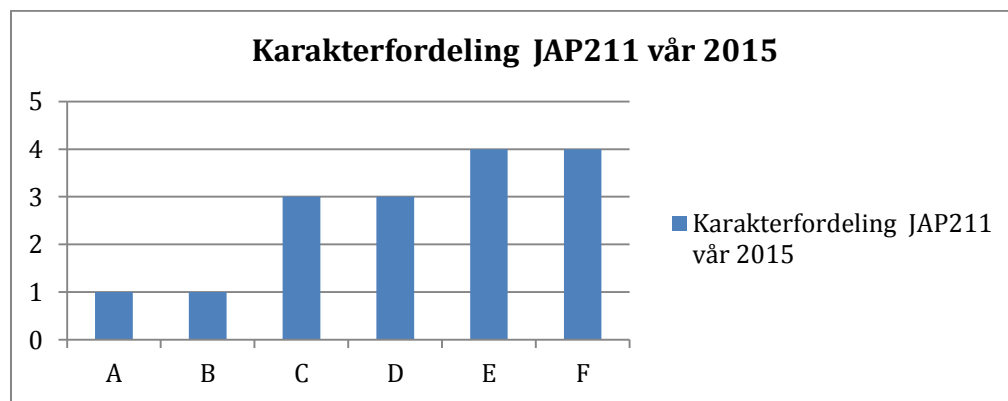
24 studenter var meldt til undervisning og vurdering i emnet V2015.

Strykprosent og frafall

Resultatfordelingen viser at 16 av 24 oppmeldte møtte til eksamen, og frafall var dermed på åtte studenter.

Karakterfordeling

Karakterfordeling for de 16 studentene som tok eksamen:



Lokaler og undervisningsutstyr

Forelesningene ble vekselvis holdt i brakkeriggen i Vinjesgate, og ulike auditorier på Sydneshaugen skole. Undervisningsutstyr har stort sett fungert tilfredsstillende, og eventuelle problemer har vært hurtig løst.

Studentevalueringer

Siden det var siste gangen emnet ble tilbudt, besluttet vi å ikke avholde noen studentevaluering av emnet.

Andre merknader

Ideelt sett burde emnet JAP211 hatt flere ressurser til forelesninger og konversasjonsgrupper. Det hadde for eksempel vært ønskelig med mer tid gjennomgang og testing av kanji. Videre burde studentene ideelt sett ha tilbud om konversasjonsgrupper med to timer pr. uke. På grunn av manglende ressurser kunne vi dessverre bare tilby studentene én time konversasjonsøving pr. uke.